

языке перевода используется прием компенсации.

ЛИТЕРАТУРА

1. Борисенко, А.Л. Ошибка профессора Хиггинса / А.Л. Борисенко // Вестник Московского Университета. Сер. «Филология». – 1998. – № 6. – С. 101-108.
2. Боуэн, Р. Дворцовый переполох / Р. Боуэн. – М.: Аркадия, 2019. – 384 с.
3. Боуэн, Р. Королевская заноза / Р. Боуэн. – М.: Аркадия, 2019. – 448 с.
4. Боуэн, Р. Королевский конфуз / Р. Боуэн. – М.: Аркадия, 2020. – 416 с.
5. Боуэн, Р. Королевская кровь / Р. Боуэн. – М.: Аркадия, 2020. – 384 с.
6. Емельянов, А.А. Рифмованный и рифмующийся сленг в современной лингвистике / А.А. Емельянов // Известия высших учебных заведений. Сер. «Гуманитарные науки». Т.7. – 2016. – № 1. – С. 10–16.
7. Луханина, А.С. Особенности функционирования кокни в английской литературе / А.С. Луханина // Молодой учёный. – 2018. – № 25 (211). – С. 345-347.
8. Bowen R. Her Royal Spyness [e-book] / R. Bowen. – Berkley, 2008. – 336 p.
9. Bowen R. A Royal Pain [e-book] / R. Bowen. – Berkley, 2009. – 320 p.
10. Bowen R. Royal Flush [e-book] / R. Bowen. – Berkley, 2010. – 320 p.
11. Bowen R. Royal Blood [e-book] / R. Bowen. – Berkley, 2011. – 336 p.
12. Crystal D. Language Play / D. Crystal. – Penguin Books, 1998. – 175 p.

ОПЫТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ФОРМИРУЮЩЕГО ОЦЕНИВАНИЯ В ИНОЯЗЫЧНОМ ОБРАЗОВАНИИ

Дубина Л.П., старший преподаватель,
Рыло Т.В., старший преподаватель,
УО «Белорусский государственный
аграрный технический университет»,
Республика Беларусь

Аннотация. В данной статье представлен всесторонний обзор формирующего оценивания, используемого для содействия обучению иностранным языкам, индивидуального развития и мотивации студентов. В ней также рассматриваются некоторые трудности, которые появляются в процессе оценивания обучения и пути их решения.

Ключевые слова: формирующее оценивание, изучение иностранного языка, обучение иностранному языку, циклический подход, преодоление трудностей.

Abstract. This article provides a comprehensive overview of formative assessment used to support foreign language learning, individual development and motivate students. It also deals with some difficulties in the assessment process for learning and the ways of solutions.

Keywords: formative assessment, foreign language learning, foreign language teaching, cyclical approach, overcome the difficulties.

Оценивание знаний по иностранному языку значительно продвинулось от традиционного тестирования к альтернативной (аутентичной) оценке эффективности учебной деятельности, следуя интерактивной педагогике, основанной на обучении. Оценивание, в ее формирующей и суммирующей формах, является одним из наиболее значимых элементов, которые следует

серьезно учитывать при планировании учебного модуля.

Оно представляется по-разному для всех участников образовательного процесса и играет важную роль в качестве обратной связи между преподавателем и студентами. В процессе оценивания определяются достижения студентов и недочеты в их языковой подготовке, закрепляются и систематизируются знания и умения, а на основе полученной информации индивидуально корректируется процесс изучения нового материала. Оценка показывает студентам, на каком этапе они находятся и на какой материал нужно обратить больше внимания, чтобы достичь цели обучения. Данный этап информирует преподавателя о фактическом уровне развития, на котором находятся студенты для методически верного и динамичного построения занятий по иностранному языку [3].

В самом начале своего существования формирующее оценивание было сосредоточено на оценке результатов каждой темы учебного блока. Важно упомянуть об этом первом использовании, потому что оно принесло в оценку студентов некоторые инновационные практики. Чуть позднее появляется новая формирующая оценка, сосредоточенная на процессе, происходящем во время обучения, более внимательная к этапам, лежащим в основе самого обучения, но не игнорирующая результаты.

Формирующее оценивание считается более интерактивным и непрерывным, и, в отличие от других форм оценивания, для его проведения требуется активное участие студентов. Этот новый вид формирующей оценки приходит вместе с более четким понятием – оценка для обучения, в отличие от оценки обучения, которая согласовывается с суммирующей (итоговой) оценкой.

Проще говоря, формирующее оценивание – это “продвижение оценки в поддержку обучения” [1]. Его основная цель – сбор информации для поддержки и руководства студентами, чтобы помочь им совершенствоваться в процессе обучения. Таким образом, обратная связь является ключевым аспектом в учебном процессе, а не количественным по своей сути и должна осуществляться с учетом ее регулярного проведения и постоянного совершенствования. Например, тест можно проводить, оценивать и классифицировать количественно, но результаты можно использовать с единственной целью – быть формирующими, т.е. обеспечивать обратную связь со студентами, чтобы помочь им учиться и регулировать процесс иноязычного обучения.

Когда мы говорим об оценке успеваемости и успехов студентов, есть простые, но важные факторы, которые каждый преподаватель должен учитывать в своей педагогической практике. Поэтому мы считаем крайне необходимым повышать осведомленность преподавателей о некоторых проблемах и трудностях в процессе иноязычного обучения студентов, особенно в неязыковых учреждениях высшего образования, и представляем некоторые из них.

Одной из проблем, возникающих в ходе оценочных практик, является то, что в группе присутствуют студенты, которые по ряду причин не достигают

ожидаемых результатов в коммуникативной среде и, следовательно, требуют большего внимания со стороны преподавателя на практических занятиях, особенно при изучении сложной темы. Вместе с этим преподаватель должен вести консультативную внеаудиторную работу, чтобы помочь отстающим студентам двигаться вперед в своем обучении, не теряя мотивации и не отставая от своих одноклассников.

Для того чтобы студент смог преодолеть трудности, преподавателю подобно врачу следует придерживаться трех важных этапов: наблюдение, диагностика и лечение. Важно подчеркнуть, что эти шаги осуществляются последовательно и непрерывно до тех пор, пока “пациент” (студент) не “излечится” [4].

Предоставление точной и своевременной обратной связи между участниками образовательного процесса очень важно для того, чтобы каждый слабый студент вовремя осознавал свои недочеты и мог улучшить свою успеваемость. Если эта обратная связь будет дана с опозданием, то, вероятно, будет гораздо труднее решить и преодолеть трудности в обучении. Кроме того, преподавателю необходимо показать, что он заинтересован в том, как осуществляется эта корректирующая работа по совершенствованию знаний и навыков отстающих студентов.

Следующей проблемой, которая может привести к неэффективности всего процесса языкового обучения, является неверный выбор контрольных заданий. Если в учебных заданиях, предложенных преподавателем, студент не видит какого-либо возможного положительного результата, то он не выполнит эту работу успешно. Следовательно, важно адаптировать учебный материал к ожиданиям студента и его индивидуальным способностям для достижения лингвистических целей в итоге.

И последнее, чаще всего на занятии преподаватели акцентируют все свое внимание на проблемах слабоуспевающих студентов и забывают об успешных, которым не требуется много времени для повторения, закрепления ранее изученных тем. Однако именно продвинутым студентам необходимо чувствовать вызов для своего дальнейшего развития. Этим студентам также крайне важно внимание и мотивация к выполнению новых, более сложных заданий. Именно поэтому преподаватель должен быть внимательным и искать пути дальнейшего совершенствования языковых навыков этих студентов. Преподаватель должен быть терпелив в трудные времена, мотивирован и являться партнером для всех студентов группы, помогая им в случае необходимости и побуждая их двигаться дальше, когда они готовы к этому.

Благодаря пониманию того, что сам процесс формирующего оценивания является не завершенным, а циклическим и постоянно повторяющимся, и что каждый поворот в этом процессе приводит студента к новому уровню в его языковом обучении, эти трудности могут быть лучше изучены и решены преподавателем. Уделяя внимание каждой стадии этого сложного циклического процесса, только преподаватели могут понять, что им нужно изменить или скорректировать в нем, и почему крайне важно, чтобы они следовали методически верно спланированным этапам языкового обучения.

ЛИТЕРАТУРА

1. Gardner John R. Assessment and learning / John R. Gardner. – London : SAGE Publications Ltd, second edition, 2012. – 290 p.
2. Foreign Language Teaching Methods [Electronic resource]: Key ideas in assessment for learning (AFL). – Mode of access: <https://coerll.utexas.edu/methods/modules/assessment/04/assessment.php>. – Date of access: 27.03.2021.
3. Bartleby research [Electronic resource]: Formative and summative assessment on foreign language education. – Mode of access: <https://www.bartleby.com/essay/Formative-And-Summative-Assessment-On-Foreign-Language-P3SSJCGQKFTD5>. – Date of access: 27.03.2021.
4. ResearchGate (Discover the world's research) [Electronic resource]: Formative Assessment in the Foreign Language Classroom. – Mode of access: https://www.researchgate.net/publication/284200052_Formative_Assessment_in_the_Foreign_Language_Classroom. – Date of access: 25.03.2021

ИНФОРМАЦИОННО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДОСТИЖЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ (НА ПРИМЕРЕ СОЗДАНИЯ КОЛЛЕКТИВНЫХ ИНТЕРНЕТ-БЛОГОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ)

*Дубинина О.А., учитель английского языка,
МОУ гимназия №16,
г. Волгоград, Российская Федерация*

Аннотация. В статье рассматриваются различные способы формирования личного учебного пространства посредством использования ИКТ и сервисов как эффективного способа индивидуализировать учебный процесс, что особенно важно при обучении письменной речи, так как учащиеся сталкиваются с различными проблемами в освоении иноязычной речи по причине индивидуальных особенностей каждого учащегося.

Ключевые слова: информационно-образовательное пространство, интернет-блог, чат, форум, ИКТ.

Abstract. The article presents various ways of forming personal learning space through the using of ICT and services as an effective way to individualize the process of learning, which is especially important during the teaching of written speech, because of the students' problems in mastering foreign language speech due to the individual characteristics of each student.

Keywords: information and educational space, Internet blog, chat, forum, IET.

Введение. Сегодня, современные педагогические технологии такие, как обучение в сотрудничестве, проектная методика, использование новых информационно-коммуникативных технологий, интернет-ресурсов помогают